PROA DE PALAMOS



N.º 63 - Febrero 1971

Depósito Legal: GE-176 - 1965



Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

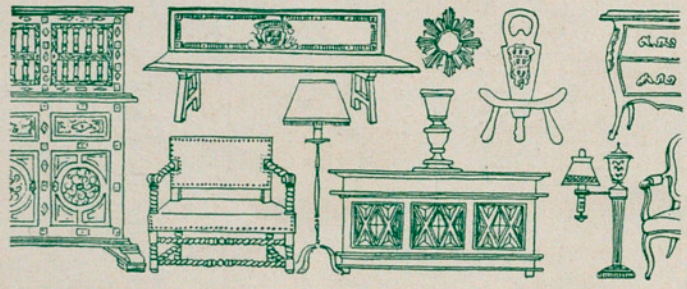
P_1971_02_0063

TRAMONTAN

MUEBLES
ARTESANIA
DECORACION

Sala de Exposiciones

Construcción y restauración de
muebles de todos los estilos
Proyectos de decoración en general.
Tapicerías, fundas, cortinajes,
Lámparas, etc.



Avda. Generalísimo, 61 - Teléfono 314485

PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971-02.N063

PORTADA

La moda d'ara és varietat i llibertat — ens diuen aquestes models palamosines. I ens ho demostren posant gentilment per PROA.

Foto Grassot

Sobre les deixes

El passat gener va morir a Palamós, als norantaquatre anys, el senyor Josep Ferrer Camós, fill de Palafrugell i veí de Palamós des de feia molts anys. En el seu testament deixa la totalitat del seu patrimoni a insttiucions benèfiques. Concretament, es tracta de sobre dos milions i la casa del carrer Major on vivia. Els dos milions van repartits, per terços, entre l'Hospital de Palamós, l'Asil de Vells de Palafrugell i el Cottolengo del Pare Alegre de Barcelona. L'Hospital de Palamós hereta, a més del dit terç, la casa del carrer Major, la situació de la qual, en ple empori comercial, li atorga un valor molt superior al corrent.

Les tres institucions diran bé d'aquesta substanciosa ajuda que sens dubte esmerçaran en millores d'instal·lacions, equip o serveis en benefici de llur respectiva missió humanitària. Nosaltres, els palamosins, hem d'estar agraïts al senyor Pepito Ferrer que ha tingut aquest gest de gran senyor envers la nostra Vila. Un gest que hem de qualificar d'insòlit a les nostres latituds. Precisament per ésser-ho el portem a aquestes columnes i, també, per a deixar constància d'aquesta darrera bona obra del senyor Ferrer, pel seu valor d'exemple digne d'ésser imitat i com a esca per les consideracions de caràcter general que segueixen.

Hi ha països on els llegats per a fins benèfics o culturals són cosa freqüent. No és un costum exclusiu de milionaris sinó que també la gent de posició econòmica mitjana es preocupa d'ajudar, amb deixes més o menys generoses, a hospitals, orfanats, residències de vells, escoles, biblioteques o altres. Aquí no sobresortim pas per la nostra inclinació a aquesta mena d'obres. Més aviat diríem que ens fem remarcar per la manca gairebé total de deixes benèfiques. Cal admetre que hom no disposa de gaire informació sobre la matèria, per bé que tenim indicacions generals en el sentit que acabem d'apuntar. Coneixem, no obstant, tres casos concrets, referits tots tres a una mateixa població, que resulten curiosament significatius: un home casat i pare de família, un solter i un matrimoni sense fills, marit i muller morts amb curt interval. Tots tres en excel·lent posició econòmica. El casat amb fills i el sol-

PROA DE PALAMÓS

REVISTA MENSUAL - *Organo de la Casa Municipal «Villa de Palamós»*

Director: LUIS BOFILL SERRA - Redacción y Administración: Ave María, 3

Dep. Legal: GE-176-1965 - Imp. Grassot - Londres, 16 - Palamós - Precio del ejemplar: 10 Ptas. - **N.º 63 - Febrero 1971**

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02_0063

ter, distanciats en el temps, varen fer llegats i donacions de bona mesura a benefici de la comunitat. El matrimoni sense fills, res. Cal dir que els dos primers havien viscut molts anys l'un a USA i l'altre a la Gran Bretanya on possiblement varen assimilar aquella actitud pro-comunitat a què hem fet referència. El matrimoni sense fills no s'havia mogut del país.

En llur motivació més noble, les deixes per a beneficència són inspirades pel sentiment religiós de la caritat o per un sentit cívic de filantropia. És comprensible que siguin ben pocs aquells que obren moguts per aquests sentiments enlairats considerats en llur estat de puresa, però ja és més fàcil que sobre un fons més o menys vague de ganes de fer una bona obra, s'hi barregin altres motivacions més típiques de la conducta humana com és el desig, entre vanitós i pueril, de fer parlar d'un mateix després de la mort, de voler permanèixer més temps en la memòria de la gent retardant l'instant — tan proper! — en què serem totalment oblidats. Per això molts d'aquests llegats, quan van destinats a una obra concreta, senyalen la voluntat del testador de posar el seu nom a l'edifici, la sala d'hospital, la biblioteca, etc., que s'ha de construir amb els cabals de la deixa; o bé pot induir així mateix a fer la reflexió que, havent d'abandonar-ho tot en aquesta riba, un hom pot bonament destinar a obres benèfiques una part del seu patrimoni que, amb absoluta certesa, no li farà cap falta quan hagi emprès el viatge que no té tornada.

Volem deixar ben clar que no censurem els qui fan deixes per a obres benèfiques o culturals moguts per aquestes motivacions. Benvingudes siguin les deixes, per més carga de vanitat i d'interès que portin. Al cap i a la fi és aquesta una qüestió subjectiva, que afecta exclusivament al donant, mentre que l'obra que es pot fer amb la deixa és, en la seva projecció social, la mateixa, sigui quin sigui l'impuls íntim que l'hagi motivada.

La veritat és, però, que cap d'aquests mòbils, ni els més nobles ni els que ho són menys, fa decantar a la gent d'aquest país a la deixa testamentària per a beneficència. Sense haver de gratar més, és molt possible que es tracti simplement d'una diguem-ne actitud mental. Aquell esperit de solidarització amb els problemes de la comunitat que, com dèiem, està notablement estès en certs països, aquí no existeix.

Ja va sens dir que els fills són un factor de primordial importància en aquesta qüestió. És cert que la major proporció de les deixes per a beneficència prové de persones que no tenen fills. Es comprèn. I és natural que els pares deixin el patrimoni als fills i no a institucions de beneficència. No obstant, aquí hi ha quelcom a considerar, en funció de la magnitud del patrimoni. Si aquest és molt, molt quantiós, esdevé ja un deure moral del multimilionari de destinar-ne una part — i no migrada — a favor d'institucions. Afortunadament, sembla que tot es confabuli per a fer-lo decidir: els postulats cristians sobre la funció social de la propietat, certes concepcions del socialisme burgès, la necessitat que sol sentir el milionari de fer-se perdonar a darrera hora l'excessiva acumulació de riquesa i qui sap si quelcom més, la tremenda pressió tributària que el estats moderns exerceixen sobre les grans herències i per contra l'exempció total de taxes per les deixes per fins benèfics. I allò que dèiem de tractar d'evitar que l'oblit total i definitiu s'estengui sobre el seu nom.

A l'altre extrem hi ha els patrimonis modestos, que no entren en aquestes consideracions sobretot si el testador té fills. Però entremig hi ha els patrimonis mitjans tirant a molsuts. Aquests sí que permeten de distreure una part raonable per a beneficència, que no ha de representar cap perjudici pels fills i en canvi pot significar una ajuda decisiva per a l'institució beneficiària.

És a aquest sector, remarcablement nombrós, que tenim al pensament quan constatem que en el país no hi ha inclinació a les deixes per a beneficència. Què hi farem.

Casa SALA
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
C. Muelle, 9 y 11 PALAMÓS Teléf. 314086

JUAN SOLER PARETAS
Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho
Calvo Sotelo, 7 - Tel. 31 40 83 - PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1971-02-0063

En cumplimiento—correspondiente al año 1971—del artículo 24 de la vigente Ley de Prensa e Imprenta de 18 Marzo 1966, PROA DE PALAMÓS hace constar:

1. Personas que constituyen sus órganos rectores: Luís Bofill Serra, Director de la publicación.
2. Accionistas que poseen más del diez por ciento del patrimonio social: No es una sociedad mercantil. No hay accionistas.
3. Situación financiera: La publicación sufre una crónica escasez de numerario, aunque consigue ir resolviendo las dificultades que de ella se derivan.

PROA DE PALAMÓS

Teatre molt divers

Ara hem anat, tres vegades seguides, al teatre. Els locals han estat: Capsa, Romea i el Centre Parroquial d'Horta.

Al Capsa veiérem «Noies perdudes en el paradís»; l'autor, Antoni Ribas. Tot i que no pretenem de perseguir totes les llebres, bé valia la pena d'estar al corrent d'allò que queda presentat; sobretot, per tractar-se de teatre català. Una crítica, altrament, tinguda ara al davant, assegura que es tracta d'una farsa i, encara, divertida. No quedava justificat el petit cop de cap?

Ens avorrírem, tanmateix, prou. La farsa amb prou feines apareix: una comedieta sentimental i pari's de comptar. Divertida? Ni pensar-hi. Tot allò de l'escena no té suc ni buc i, menys, comicitat. L'autor acredita, d'entrada, prou habilitat. El diàleg és àgil; les escenes, vives. Aviat se li acaba, tanmateix, la corda i, per tal de poder anar fent, s'embranca amb gratuïtats. En un moment donat, el gra massa resulta intolerable. És quan arriba el ball — diguem-ne ball — de les criades-fantasma. L'autor ja s'havia permès llicències: la de fer, per exemple, que, en el transcurs d'escenes senceres, els personatges parlessin en castellà. Encara bo que, dalt de l'escenari, no aparegués cap personatge anglès o rus: hauríem quedat ben bé a l'escapça. L'acabament dels quartos ve al final: «un final sorprenent que si no es veu no es creu», segons consta a la cartellera. Nosaltres no ens l'empassàrem ni que l'hagués-sim vist, tant n'és d'absurd, de truculent i de fals. I això que la mateixa cartellera parla «d'èxit còmic». Si amb aquest final n'hi ha per riure...

La interpretació resultà molt fluixeta. Es salvaren de la crema dos joves intèrprets, als quals no coneixíem: Enric Arredondo i Rosa M.ª Sardà. Dels dos ens agradà, especialment, ella. Rosa M.ª Sardà, té vivacitat, gràcia i, sobretot, sap moure molt bé les mans.

Quan anàrem al Capsa — un diumenge a la nit —, havien acudit, entre les de platea i les d'amfiteatre, cinquanta persones exactes. Però «Noies perdudes en el Paradís» encara apareix al cartell, i això deu significar que, generalment, les cinquanta persones queden augmentades. L'explicació ja és vella: que el públic — el públic ara descrit com a burgès — no hi clusca. Però l'al·licient de l'obra és, segurament, un: que les criades — fora d'una, totes joves i boniquetes — porten la faldilla curteta i, emplaçades al ball dels fantasmes, fins s'ajeuen i aixequen les cames. Rosa M.ª Sardà també fa un: apareix en escena a mig vestir, i això sempre pesa.

* * *

Al Romea hi anàrem un diumenge al matí: la representació formava part del IX cicle «Cavall fort». L'actuació era dels «Putxinel·lis Claca»; l'obra, «Breu record de Tirant el Blanc» en versió de Maria Aurèlia Capmany.

Com s'ho faria la Maria Aurèlia per adaptar — i per a la mainada — Joanot Martorell? No calia patir-hi: ella, tan eclèctica, se'n sortiria molt bé. Així succeí, i ens trobàrem amb un «Tirant» fresc, vistós, agilíssim i, això, encara que de la novel·la només en quedessin recollits uns quants episodis.

Els dels «Putxinel·lis Claca» també són, talment com la Maria Aurèlia, uns caps de brot. Ara no les emprengueren amb ninots de guant sinó de pal, i tots ells, a través d'una corda, accionaven el braç dret. Tampoc no utilitzaren la veu directa sinó el registre previ. Les novetats no hi feren res. Joan Baixas i Teresa Calafell — i aquells que els secundaren — no s'apartaren, a través de la tècnica escènica, dels putxinel·lis tradicionals i, a part de presentar ninots preciosos, feren sempre gala del domini de l'ofici i del gust millor.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02.0063

La representació anà seguida, com sempre, per l'escenificació de rondalles; moltes d'elles, desconegudes per nosaltres. Quin divertiment, el de tots! Quina gràcia i naturalitat, les de Joan i Teresa! Quina excel·lència en els utensilis i dibuixos! Teresa acredità, encara, unes dots còmiques de primera línia. Tot i que es tracti, en l'escenificació de rondalles, d'una exigència menor, Teresa Calafell es manifestà com actriu finíssima, de molta justesa en el moviment, de molt matís i expressivitat en el joc facial i, per si tot això fos poc, d'una comicitat — ara tot just entrevista — de la llei millor.

* * *

Al Centre Parroquial d'Horta anàrem a veure «La fira de la mort», de Jaume Vidal i Alcover; el muntatge, a càrrec de Josep Montanyès; la interpretació, confiada al grup escènic del Centre.

Ja era la vegada tercera que acudíem a la representació; la primera, a finals de l'estiu darrer, a Sitges, on l'obra guanyaria el Premi Nacional de Teatre i, això, per partida doble: quant al text i quant al muntatge. La nostra insistència tenia un bon fonament, el qual és que la riquesa de l'obra i de la seva realització no queden mai exhaurides.

El text ha motivat la discussió: que si és mancat, que si s'embranca massa pel camins del cultisme. La nostra decisió personal ja queda deduïda de l'assistència triple: la «Fira de la mort» és una obra fascinant, i l'interès nostre per ella arriba a l'entusiasme.

Que l'autor no dugué les idees exposades fins a les conseqüències darreres? Ho féu, si ho féu, per acte propi de la voluntat; no, per insuficiència de capacitat expositiva. Sí: autor culte i cultista; el text, dens i amb participació de l'empirisme, la qual cosa justifica, amb la insistència a la representació, l'intent d'aprofundir cada vegada més en els valors segurs de l'obra. Però tot, de l'interès més alt. Quant al tema, per la seva vida i actualitat, una actualitat eterna, vist que el problema és d'opresió contra llibertat — el tirà antic i el poble esclau — i, tots, igualats per la mort. Encara, els actors en funció d'improvisadors. Bé obeeixen, talment com sempre, als dictats de l'inventor de l'obra. Declaren, tanmateix, com si fossin lliures, la voluntat de representar i, després, proclamen que ja han representat, amb tot el qual mostren una independència en relació amb l'autor — ara, només en l'anunci — que fa que el grup s'apropi a les tendències actuals de rebuig del teatre literari, és a dir, sobre un text imposat.

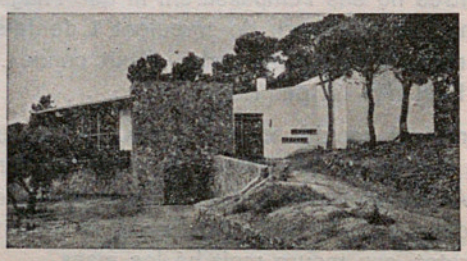
Però l'obra, també, per la intervenció del tot decisiva del col·locador en escena. Josep Montanyès — amb Josep M.ª Sagarra al costat — vivifiquen un text amb l'autenticitat de la recreació: efectes de llum — foscor i claredat —, absència gairebé total de decorats, situació dels intèrprets en escena, sovint a grups, d'altres vegades amb la preocupació única d'efectes ritmats, realització — amb música i instruments excel·lents — dels balls, de les cançons i dels himnes. Però les dificultats que Josep Montanyès s'imposa són encara unes altres, i arriben fins a introduir, repetidament, el gregorià i, un cop, la processó amb torxes pel pati de butaques; tot, per tal d'entrar en el tema de la mort.

Podrien resultar-ne uns efectes feixucs o, almenys, desplaçats. Són vius i oportuns, gràcils tot i la majestat. Ja acreditat, l'any passat, en el muntatge de l'«Oratori per un home sobre la terra», Josep Montanyès és un col·locador — «metteur», segons diuen en francès — en escena de primer ordre, apte per a tots els encàrrecs, per compromesos que siguin.

La companyia, perfecta. Els del grup parroquial d'Horta — gairebé no professionals — disposen d'allò que és molt important: la humilitat. Prou saben que, talment tothom que surt en escena, han de donar sempre el màxim de si mateixos. Però ells no són vanitosos i això, quan es situen dalt de l'escena, queda posat de manifest. Així, es saben sotmetre a les idees directrius i, voluntàriament, s'anul·len, renuncien al lluïment i, com a conseqüència, es manifesten amb una gran brillantesa, absents les preeminències, tot i que hagin menyspreuat el gest i la mímica i només siguin veu i presència.

Tot i que la propaganda hagués estat mínima i que Horta, per als barcelonins, resulti un indret desavinent, el teatre aparegué, una vegada més, ple, amb gent a peu dret, i el públic estava format, amb excepcions molt petites, per espectadors joveníssim, tots els quals aplaudiren fervorosament; les discrepàncies acostumades, absents. Aquest públic no anirà al Capsa i, menys, a d'altres teatres. Jaume Vidal i Alcover i Josep Montanyès el capten, en canvi, per al teatre, i és llàstima que «La fira de la mort» no hagi pogut prosseguir les actuacions: els joves i uns quants que ja no en som no sabem què triar.

JORDI ELIAS


Construcciones y Reparaciones de Albañilería
Construcciones JOCO
JOSÉ CORIS
Calle Riera, 28 - Tels. 31 50 17
31 50 29
S. Juan de Palamós

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1971-02.n063

Una libra esterlina = 100 peniques

EL DIFICIL PASO DE LO COMPLICADO A LO SENCILLO

A todos nos resulta difícil simplificar, pero mucho más a los británicos, tan aferrados a sus complicadas tradiciones e instituciones, tan insulares, tan inadaptables a lo de fuera, tan seguros de que lo suyo es lo mejor, tan fieles a sí mismos, en suma.

Desde el día 15 de febrero pesa sobre el ciudadano británico la indeseada carga de la simplificación de su sistema monetario. Aunque, afortunadamente para él, la unidad monetaria, la libra esterlina, ha salido en sí misma incólume, la operación ha eliminado el chelín y ha traído al mundo al nuevo penique decimal que vale 2.4 veces más que el viejo. Una auténtica subversión para el ciudadano británico, que encontraba tan razonable, práctico y claro para sus cálculos que la libra tuviese 20 chelines y el chelín 12 peniques y que hubiese además una moneda de cuenta, la guinea, especial para los trajes, las obras de arte, los caballos de carreras y alguna cosa más, cuyo valor era de 21 chelines o sea una libra y un chelín, hoy 105 peniques nuevos. En cambio, ahora tiene que apechugar con la complicación de la ausencia del chelín y de que la libra tenga la extraña cantidad de 100 peniques.

Dejando aparte el tremendo problema de la adaptación mecánica al sistema decimal (calculadoras, cajas registradoras, computadoras, impresos, precios, tarifas) podemos imaginar los inconvenientes con que, en el orden psicológico, tropieza esta revolucionaria composición centesimal de la libra esterlina, especialmente cuando ha de ser asimilada por personas que han rebasado la cincuentena y tienen ya calcificada la poca adaptabilidad que poseyeran en otros tiempos. Y hasta cierto punto llega a comprenderse esa actitud de resistencia a la innovación si se tiene en cuenta que ésta huele a Continente — siempre mirado con altivez por los británicos — y que su moneda era para ellos una institución inamovible cuyos orígenes se remontan al siglo VIII en que ya se batían «sterlings» o «pennies» a razón de 240 por libra (de peso), división que, con una solera de doce siglos, ha sido ahora sustituida por la división centesimal.

EL MOTIVO INMEDIATO Y LAS CAUSAS PROFUNDAS

El ciudadano británico ha tenido que encajar este rudo golpe asestado a su espíritu conservador, refractario a toda modificación de sus viejas instituciones, y también a su orgullo, puesto que los aires que han promovido la reforma soplan del Continente. Gran Bretaña siente la necesidad de ingresar en el Mercado Común y ésta es, sin duda, la razón inmediata de la reforma monetaria y de la próxima adopción del sistema métrico decimal. Pero hay hechos más profundos, anclados en la historia reciente del Reino Unido, cuya relación de causa a efecto con la reforma monetaria actual responde a una perfecta lógica.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971-02.0063

Un siglo atrás, en plena época victoriana, un paso como el que acaba de dar Gran Bretaña hubiese sido no sólo inconcebible sino también absurdo. El Reino Unido era entonces la nación más poderosa de la tierra; era dueño de un inmenso imperio, su escuadra dominaba en todos los mares, su industria y su comercio conocían una pujanza sin precedentes y el mundo entero estaba regido por sus finanzas y su política.

En tal situación de indisputado liderazgo, ella era la que imponía sus condiciones a los demás, tanto en política como en el comercio, y su moneda era acatada por todos como la moneda internacional. Y si la libra tenía 20 chelines y el chelín 12 peniques y el penique 4 farthings; si la libra de peso tenía 16 onzas y la onza 16 dracmas, y si la yarda tenía 3 pies y el pie 12 pulgadas y todo ello complicaba los cálculos, a Gran Bretaña eso la tenía olímpicamente sin cuidado y jamás le pasó por las mientes la idea de cambiarlo por el sistema decimal, en primer lugar porque no le hacía ninguna falta. Eran los demás los que tenían que adaptarse a su sistema, y así lo hicieron. Como tampoco se le ocurrió nunca al inglés escribir una carta comercial, aunque él fuese el vendedor, en el idioma del posible comprador. Se daba por sentado que éste tenía la obligación de entender el inglés.

Pero desde la época victoriana han cambiado mucho las cosas para la Gran Bretaña. Su Imperio ha sido liquidado y de él sólo queda, como vestigio, una Commonwealth indefinible, impalpable y evanescente que se esfuerzan en mantener viva a toda costa; como potencia, ha retrocedido al cuarto o quinto lugar, sus finanzas y su política ya no dominan el mundo, la libra esterlina ha sido desplazada por el dólar y su economía sufre, desde la última guerra, una persistente anemia que es preciso remediar vitalizando su deficitario comercio exterior. Estas son las verdaderas causas que han determinado la reciente reforma monetaria en el Reino Unido.

Las naciones de mayor poder adquisitivo después de USA están en Europa Occidental y esas naciones forman un poderoso bloque económico del cual Gran Bretaña no forma parte. Entrar en el bloque de la CEE lo considera Gran Bretaña necesario para el futuro de su economía, pese a los sacrificios e inconvenientes ciertos que ello implica. En 1871 hubiera entrado por la puerta grande cuando y como le hubiera convenido, imponiendo sus condiciones, su moneda y su complicado sistema de pesas y medidas. Hoy, en 1971, tiene que solicitar el ingreso y, si la admiten, deberá aceptar las reglas que establecieron los fundadores y adaptarse, entre otras cosas, al sistema decimal que rige en el Continente.

De todos modos, es de admirar que, con su envidiable sentido práctico, sepan renunciar a cosas que les son tan caras y situarse realísticamente en el lugar que exigen su actual situación y las circunstancias que la rodean. En el camino de la adaptación que han iniciado con la división centesimal de la libra, deberán acometer en un día no lejano, el capítulo de las pesas y medidas, otra operación dolorosa para el ciudadano británico; aunque puede predecirse que el sistema métrico decimal encontrará cerradas las casas de los ingleses quienes seguirán usando las yardas, las pulgadas y las onzas en la vida corriente, durante muchos años. Nosotros, sin ser ingleses, todavía no hemos abandonado del todo las viejas medidas y echamos mano de libras, brazas, «mallals» y, por descontado, de su majestad el «pam».

B.

IMPRENTA GRASSOT
Tel. 31 45 24 - PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02.0063

L'amiga malalta

L'amiga de trist mirar,
que té malaltia llarga,
s'estava asseguda al sol
a l'hora de migdiada.

El sol poruc de febrer
algun jorn fa revifalla,
i si el cel és blau i pur,
de rialla posa cara.

A l'amiga dóna bo
aquest aire de bonança,
i vol oblidar el seu mal,
encara que el mal la mata.

Avui en el seu semblant
hi havia un bri d'alegrança;
seria el lluir del jorn,
o de viure una esperança...?

JOAN GELABERT I CROSA

Misteri...?

"Oh DÉU, il·lumineu
la nostra mort!"

L'aigua llisca que llisca, ara furient, ara mansa,
segons els entrebancs que troba pel camí,
nit i dia sempre corre, mai es cansa,
enjogassada, salta i brinca, seguint el seu destí.

El sol reflexa en ses aigües cristal·lines,
els raigs lluminosos que l'omplen de claror,
als arbres parpallegen les fulles tremolines,
que ombregen en mil trossos la seva lluïssor.

Les pedres blanquinoses pel pas de les riuades,
a voltes són marcades per llamps esfereïts,
que emprempten sobre elles, en mig de grans tronades,
ferides ennegrides i profundes que et deixen atuït.

Indiferent el riu, va fent el seu camí,
sens mirar mai enrera, en tot temps lliscant,
ja sap des que neix, quina serà sa fi,
i la busca rialler, anant sempre endavant.

El riu i la VIDA poden marxar abraçats
dins del seu destí comú que els dos han de finir,
però el riu ja sap on va; dins del mar, la immensitat,
i la VIDA on va...?, sols DÉU ens ho pot dir!

JOAN BECA PALAU

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-A71_02.0063

Al voltant de la Sardana

En Lluis Cotxo

A l'igual que molts dels compositors de sardanes de l'Empordà i la Selva, en Cotxo ha practicat l'art personalment; ha estat un excel·lent intèrpret de la tenora i un compositor remarcable. La precisió i sentiment en la interpretació posades a un grau insuperable, són qualitats d'aquest destacat deixeble, del que fou, un temps, el conegut mestre de la tenora, En Albert Martí.

En Lluís Cotxo va néixer a Cervià de Ter a l'any 1902. Els primers passos musicals els va fer sota la direcció del gran mestre i compositor En Josep Baró de Girona, i després ampliava la formació musical amb l'esmentat Albert Martí.

Als quinze anys ingressava a la cobla del seu poble, la «Cervianenca», en la que va actuar tres anys; i pot afirmar-se que així començà la seva vida musical; passá al «Roviras» de Bordils també tres anys; a «La Principal» de L'Escala quatre anys més; a continuació són «Els Montgrins» que obtenen la seva cooperació amb una permanència de catorze anys; actua quatre anys a la «Girona»; s'incorpora a «La Selvatana» per un espai bastant llarg; després a la «Caravana» i per últim dóna ancla a la «Principal», de Girona, on després d'una llarga permanència, deixà la vida musical activa, voluntàriament.

La causa d'aquest fet tan inesperat, fou de molta sorpresa; trobant-se fent la festa major d'un poble, la cobla havia d'amenitzar les audicions de sardanes. També hi actuava un grup d'aquests que corren avui per a fer ball i superaven a la cobla, amb molta diferència, en quant a guany. Assabentat d'això, a En Cotxo li va venir una rampellada i es va dir: «Així anem? Així ens hem de veure? Jo que m'he cremat els ulls i la paciència estudiant, sacrificant-me hores enteres per a assolir un lloc de prestigi, i que vinguin aquestes agrupacions d'analfabets en música per a superar-nos, no hi estic d'acord».

I, efectivament, acabada la temporada, En Lluís Cotxo, per aquesta raó, deixà la música activa.

Els sardanistes i molts simpatitzants el recordarem sempre, especialment les actuacions a la Plaça de Palamós, amb aquelles famoses sardanes *La poma* i *El meu jo*, que En Cotxo executava d'aquella faisó tan fina i segura com insuperable, omplint la plaça d'un silenci corprenedor per a escoltar la màgica tenora.

A més de les esmentades, en té d'altres que també són ben conegudes a totes les places com són: *Vora la llar, Maria, Escolta bé, Que és bonica, Mas Carlos, Rosa, Quins fiscorns, Les agudes, Crits a plaça, El pi major, Consol, Josep, cantem, Alegre Neus, El brollador de Manlleu, Costa Brava,* i per no fer la llista més llarga direm que les últimes que coneixem són: *En Met i En Lluís, Gargaritzant, Travinell,* i *Luarca,* poguent dir que totes han estat ben rebudes pels sardanistes i oients.

Bar-Pista «SAVOY»

TAPAS VARIADAS

General Mola, 8 PALAMOS

AMADEO CUADRADO

PINTOR

Pintura Decorativa, Industrial,
Rótulos, Empapelados, etc.

Calle La Pesca, 43 - Tel. 31 47 60 de Palamós

San Antonio de Calonge (Gerona)

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02.0063

Solament ens queda dir que desitgem a n'En Cotxo llargs anys de vida i salut i que continuï dedicantse a la composició d'obres que enriqueixin la llista de sardanes, que els dansaires l'hi agraïrem.

JOSEP MATEU

NOTICIARI

Víctima d'una crudel malaltia, el dia 20 del proppassat gener, moria a Vidreres, on havia fixat la residència, En Ramon Rosell Mestres, conegut també pel mot d'«Es Pegot». Havia estat un dels molts músics i compositors que romanen en les cobles de la Selva i l'Empordà.

Per les excel·lents dots d'interpretació, havia estat un dels tenoristes més notables; prova d'això, que va actuar des del 1925 al 1934 en l'orquestra del gran Pau Casals. Els que recordem, entre altres, les seves sardanes *El meu segell* i *Els nou presoners*, són interpretacions que no s'obliden. Que Déu el tingui a la glòria. D.e.p.

Per a celebrar el XXXII aniversari de l'alliberació de la vila, l'Excel·lentíssim Ajuntament, a més dels actes oficials que organitza amb motiu d'aquesta efemèrides, inclou una audició de sardanes per a acompletar tan senyalada diada. Aquesta audició tingué lloc el migdia del diumenge dia 7 de febrer al Passeig, on va reunir-s'hi una bona gentada, ja que donava gust passejar-se, doncs féu un dia de primavera, si bé potser hauria estat més nombrosa si s'hagués començat, com tothom esperava, a les 12 en lloc de tres quarts d'una; però era un xic massa tard i molta gent se n'havia anat.

L'audició va desgranar-se sota el següent ordre: *Sóc de Vilafranca*, d'En Saderra; *Mar de Palamós*, d'En Mas Ros; *Els degotalls*, d'En Castells; *Pic de Planells*, d'En Bonaterra, i per últim *La meva saltirona*, d'En Capell. Un programa ben agradable.

JOSEP MATEU

CALZADOS
C. SARQUELLA
ULTIMAS NOVEDADES
Iglesia, 5 PALAMÓS

Paraules al vol

—Ho «lograré», mal te pesi;
no m'ho treuràs pas del cap.
—Si aconseguiré *diguessis,*
t'expressaries com cal.

—Hauré d'empenyar les terres,
ara estic ben endeutat.
—Això d'«empenyar» no em quadra:
has de dir empenyorar.

—Tancat en un «calabosso»
un grapat d'anys passarà.
*—*Calabós, *que és mot correcte.*
Para compte amb el parlar.

J. G. I C.

Hijo de Julio Matas
Consignatario de Buques Estiba y desestiba
AGENTES DE:
Cía. Española de Navegación Mma.
Suardiaz
Naviera Condal, S. A.
American Isbrandtsen Liner
Fabre Lines
Mac Andrews
Naviera Mallorquina, S. A.
Plaza Catifa, s/n.
Teléfonos 31 41 34 y 31 44 81
Telegramas «MATAS»
PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02.n063

Calonge

Rapsòdia Concent

per PERE CANER

1. Cançó de boira i de neu

LA MUNTANYA *Hivern*

(continuació)

La mestressa llença grana a les gallines, repassa les ponedores i aparella les conilles. L'amo, calçat d'esclops, dóna una ullada al bestiar, desgrillarà les trumfes i voltarà per la closa. Poca feina hi ha a l'hivern pels pagesos de muntanya. A voltes arreglen bardalleres, amaneguen les aixades o adoben guarniments. És temporada de torrades, de barreja al matí, de trucada a l'hostalot.

* * *

A la vora de les brases, en diada de matances, es relaten mil històries de les brúixes, de les fades, de la por. Es recorden romeries a les ermites boscanes, les facècies de les festes, les dinades de família, l'enterrament del jaio i xistos picants com el pebre.

La superstició i la fe formen teixit complicat, l'ordit i la trama es confonen; no hi ha manera de destriar els fils d'una peça tan complexa.

* * *

Símbol i realitat és la Mila a la Muntanya. Busca escalf que troba i perd i no el cerca altra vegada. L'hivernada dura temps, no és crepuscle, és nit tancada, però una esquerda de claror, a orient, li dóna l'albada.

2. Cançó de fulla i d'espiga

LA PLANA *Primavera*

La plana és monòtona. Les terres es despleguen davant els ulls sense solució de continuïtat. Els horitzons són vastos, indefinits. Sembla una utopia la teoria provada de què el planeta és rodó. L'home del pla, voltat d'una natura discreta, és un terme mig entre la psique tancada del de muntanya i l'oberta del de la mar.

Com preludi de profètica bonança, l'ametller desplega ales enflocat, rebenta les barromes per les branques i es cobreix de blanc o de rosat. És clarí de primavera inquieta, clama insectes que tot just s'han despertat, neva pètals les margeres poc herboses i contrasta amb els núvols quan el cel les carrega de negror. El perfum de les corolles és molt feble, el calze guarda el misteri de la flor, les fulletes tímidament apunten amb verd tendre, per a desplaçar l'esclatada de color.

* * *

I ara segueixen les mimoses vaporoses amb aquell groc crema tan intens, la fronda retallada com serreta i el tronc llis, sense clivelles, gens raspós. I el presseguer de flors acarminades i el perer de poms blancs i peu verdós; romp en blanc el cirerer erecte i més discret l'albercoquer nusós.

El pruner té les flors molt petitones, la pomera desplega albesa amb un punt de vermellor; tot el camp s'engalana com de festa, és un cant a la vida, a la creació.

* * *

Es vesteixen els arbres amb fulla nova, si n'eren nets tot ells es carreguen de gerdor, si tenien fulla vella, el contrast es nota molt millor.

La saba ha romput la somnolència després de tants mesos d'estàtica quietud, broten, poncellen i floreixen i el ventet sermoneja, entre la fronda, una cançó de bressol a n'els moixons.

* * *

L'herba, discreta i molt terrosa, ha iniciat una brotada vertical, han sortit flors que broden la catifa; tot és pintat, brillant, ple de tendror.

El fenc apunta de vermell amb les tiges que tremolen, els naps i raves creixen més amunt, en el sòl rogegen les roselles en mig d'un teixit de margarides i caps blancs. I els insectes volen i brunzeixen, el sol pica de valent, el cel és blau sense màcula de núvol, l'aire tebi, l'ambient clar.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1971-02-0063

Rosa de los Vientos

Un cura de las inmediaciones de París invitó al famoso actor francés Levassor a tomar parte en una función benéfica. Aceptó el artista, y su colaboración hizo muy productivo el festival.

El sacerdote, agradecido, metió unas monedas de oro en uno de los huevos de Pascua, que ofreció al célebre actor, quien, al partirlo, encontró las monedas.

—Habéis tenido una excelente idea, señor cura, porque me gustan los huevos con delirio. Pero tengo la costumbre de tomar solamente las claras, de modo que la yema la dejaremos para los pobres.

Y devolvió las monedas al sacerdote; quien quedó admirado de la generosidad y fina delicadeza del artista.

✡ ✡ ✡

En un banquete de homenaje a los sacerdotes recién ordenados de la archidiócesis de San Francisco, el maestro de ceremonias presentó a un clérigo de raza negra. Al agradecer los aplausos, el presbítero dijo: «La presencia del excelentísimo señor arzobispo presta autoridad a esta ocasión; la de los reverendos monseñores le da dignidad; la mía aporta un toque de color».

✡ ✡ ✡

El famoso poeta Sheridan estaba de visita en una casa de campo. Una solterona no le daba un punto de respiro, invitándole a pasear con ella, pero el poeta se excusaba pretextando el mal tiempo. Mas cuando la dama le sorprendió disponiéndose a salir, le dijo:

—Por lo visto está aclarando.

—Sí, señora; pero sólo para uno, no para dos.

✡ ✡ ✡

La originalidad no consiste en decir cosas nuevas, sino en decirlas como si nunca hubiesen sido dichas por otros. (Goethe).

✡ ✡ ✡

Un prestigioso abogado francés fue llamado a provincias para defender una causa ante un colega local, quien empezó así su informe:

—Cuando alguien se encuentra ligeramente indispuesto, consulta simplemente al farmacéutico; si está en verdad enfermo, llama al médico de cabecera. Sólo cuando su caso es irremisiblemente desesperado recurre a una eminencia de la capital.

La mayoría de nosotros vivimos con la mirada puesta en la tentación en que estamos rogando no caer.

✡ ✡ ✡

Un empresario de Hollywood, hojeando las páginas de un libreto, le dijo al escritor: «Es demasiado largo; tráigame usted un extracto». El autor lo redujo a 10 páginas, pero aún el otro se quejaba: «Todavía es demasiado extenso. Soy hombre muy ocupado. Hágame una síntesis de esto»

En menos de una hora el escritor volvió con una sola hoja de papel en la que había escrito: «El protagonista es un teniente; la heroína está casada con el capitán; están locamente enamorados; se suicidan».

«No sirve — declaró el empresario —. Es Ana Karenina, *palabra por palabra».*

✡ ✡ ✡

Es muy fácil ser respetable cuando no se tiene la oportunidad para ser otra cosa. (Bernard Shaw).

✡ ✡ ✡

Steinbeck, el conocido autor, hizo, en una ocasión, las siguientes declaraciones a un periodista del «Art Buchwal»:

—Mis enemigos naturales son los que prestan los libros, pues quitan a mis hijos el pan de la boca. Me gustaría que el préstamo de un libro pudiese ser perseguido judicialmente.

✡ ✡ ✡

Adoro los placeres sencillos. Son el último refugio de los hombres complicados. (Oscar Wilde).

✡ ✡ ✡

El director de una empresa preguntó a su jefe de personal por qué no se había cubierto aún cierta vacante que había en la misma, y recibió la siguiente contestación:

—Usted sabe, señor, que no podemos aceptar el primero que llegue. Para este cargo necesitamos una persona que valga el doble de lo que estamos dispuestos a pagar.

✡ ✡ ✡

El mejor camino hacia el corazón del hombre pasa por su estómago. (Proverbio chino).

✡ ✡ ✡

Los parientes de Clemenceau, el famoso estadista francés, le regalaron en uno de sus cumpleaños un álbum con las fotografías de todos sus primos, sobrinos y nietos. Y el «Tigre», entregándoselo al portero, le dijo:

—Quedará usted despedido si permite la entrada a cualquiera de las personas que están ahí retratadas.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02.0063

Palamós en un mes



EL DELEGADO NACIONAL DE DEPORTES EN PALAMOS

Don Juan Gich, Delegado Nacional de Deportes, estuvo en Palamós el 7 de febrero en visita oficial, acompañado del Gobernador Civil de la provincia, señor Anguera Samsó y del Presidente de la Diputación, señor Ordis. Se dirigieron al Club Náutico Costa Brava, donde fueron recibidos por el Alcalde, señor María, Concejales y otras Autoridades locales. Les hicieron los honores del Club los señores Corominas y Ribera Casamada, vicepresidentes, y varios miembros de la Junta Directiva. El señor Gich y sus acompañantes visitaron los locales y dependencias del Club interesándose vivamente por sus actividades deportivas.

Esperaba allí al Delegado Nacional una comisión del Club de Tenis Palamós, con la cual se dirigió a los terrenos del Pla, ya adquiridos, donde han de construirse las pistas y edificio social. El señor Gich vio con satisfacción esta iniciativa y ofreció su apoyo para que pueda llegar a ser plena realidad en un próximo futuro.

PLAZA DE CATALUÑA

En la palamosense plaza de Cataluña el Ayuntamiento está efectuando obras de reforma. Consisten en cuatro arriates, uno en cada esquina del cuadrilátero, que configuran el espacio interior como círculo, en el cual, descentrado, queda el farol de gran altura que ya había. Su excentricidad con respecto al círculo resulta incómoda a la vista. Es de suponer que se le va a trasladar al centro. Ese espacio interior va pavimentado con terrazo. Al parecer se eliminan los columpios y tobogán que había y que tenían bastante clientela. Si fuera así, cabría preguntar: ¿Dónde van a instalarse aquellos artefactos infantiles para «compensar» a sus usuarios?

LA BANCA Y PALAMOS

Por espacio de cuarenta años mal contados, hubo en Palamós un solo banco y un par de corresponsalías bancarias. La importancia de la población y, sobre todo, la de su exportación de manufacturas corcheras, justificaban de sobra el establecimiento de, por lo menos, otro banco, pero ninguno pareció interesado en ello.

Desde entonces las cosas han cambiado mucho. Por un lado, los negocios corcheros han disminuido enormemente, pero por el otro la población ha crecido y su comercio también y, a tenor de la creciente afluencia de visitantes veraniegos, se han multiplicado los negocios turísticos, desde la especulación del suelo pasando por la construcción y la hostelería, hasta la venta de souvenirs. Es posible que, en conjunto, una cosa haya quedado compensada por la otra.

Hace cinco o seis años se estableció por fin una segunda sucursal bancaria y ahora, en este mes de febrero, ha sido inaugurada la tercera. Esta es del Banco Comercial Transatlántico al cual deseamos éxito en su contribución al desarrollo de la población. Es sano que también en el negocio de la banca haya competencia.

MAS SOBRE BANCOS

Continuando con el tema, hemos de registrar la construcción de un nuevo edifico en la esquina Generalísimo/Nueva, destinado a la Sucursal de la Banca Catalana, donde sin duda se dispondrá de más amplitud que en sus actuales oficinas.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02_0063

CARNAVAL

Por lo visto todavía hay que seguir con la trasnochada etiqueta de «bailes de trajes regionales y de época» cuando sería tan sencillo e inocuo decir «bailes de trajes». Así, por lo menos, los anuncios se ajustarían más a la verdad, ya que muchos, por no decir la mayoría, de los trajes que concurren no pueden clasificarse como regionales o de época.

Los tres locales de Palamós donde se celebraron bailes el sábado que en otros tiempos se denominaba sábado de Carnaval, fueron el Savoy, el Marinada y el Roseto. Todos ellos se vieron muy concurridos por la juventud palamosense con la colaboración de nutridos grupos venidos de poblaciones vecinas, principalmente de Palafrugell.

LA ADMINISTRACION DE LA PARROQUIA

«La Parroquia es una comunidad de fieles cristianos. No la componen sólo sacerdotes, sino que su mayor parte está integrada por laicos. De ahí que sea conveniente que los bienes materiales de la Parroquia sean adminitsrados por éstos»... Así empezaba la comunicación. El día 19 de febrero quedó constituida la Junta de Administración Parroquial que quiere ser representativa y a tal efecto incluye miembros de los distintos sectores de la población, el industrial, el turístico, pesquero, comercial, etc.

Es un paso más, que vemos con agrado, en la imperativa tarea de acercamiento de la Iglesia al pueblo. Si ahora es la Parroquia — la célula más humilde de la organización de la Iglesia — la que se abre en el aspecto administrativo y deja que sean los mismos fieles quienes intervengan en su administración, es lógico prever que, siguiendo el mismo principio, en un plazo no remoto sea la Diócesis y luego la propia Santa Sede la que haga administrar sus ingresos y gastos por una junta de laicos plenamente representativa y publique balances de su contabilidad central, como hacen los Estados. Las conjeturas, suspicacias y críticas de que secularmente ha sido objeto la Iglesia en el capítulo de las finanzas, justificarían de sobra — y hoy más que nunca — esa apertura administrativa.

III CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

La Asociación de Cabezas de Familia convoca la tercera edición de este Certamen en el que participan gran número de incipientes artistas de ambos sexos y cuya proyección alcanza la fase provincial e incluso la nacional. Este año se añade a las secciones de dibujo y pintura la sección de escultura, una bella arte que por ahora no ha tenido cultivadores en Palamós, o poquísimos. A ver si este III Certamen nos depara alguna revelación.

CARITAS LOCAL RINDE CUENTAS

En el año 1970 sus ingresos importaron 230.000 pesetas a las que se añadieron 54.000 pesetas de superávit del ejercicio 1969, en total 284.000 pesetas. En 1970 se gastaron 250.000 pesetas (siempre en números redondos) en ayudas para servicios quirúrgicos y traslado de enfermos, estancias en hospitales, auxilios en especie y en efectivo, recuperación de subnormales y Guardería de Sant Joan. Quedó, a fin de 1970, un remanente de 34.000 pesetas.

PADRON MUNICIPAL

Toca ya a su fin la distribución por el Ayuntamiento a los vecinos de Palamós, de las hojas de empadronamiento para el censo de población que se lleva a cabo cada final de década. Cada vez se nos piden más datos, porque ya no se trata de sólo contar los habitantes, sino de clasificarlos en innumerables grupos de acuerdo con edad, sexo, estado civil, grado de instrucción, ocupación, vivienda, etc., y sacar de ello conclusiones útiles. Si bien se advierte que es obligatorio cumplimentar los formularios, se señala que el Padrón no tiene finalidades fiscales ni puede ir en perjuico del ciudadano, y que los datos estadísticos no pueden publicarse más que en forma numérica. Aunque los impresos tienen apariencia de cosa muy complicada, hay que reconocer que tras una atenta lectura resultan claros y muy fáciles de rellenar.

Mercería
Novedades
Marina
Mayor 45
Teléf. 31 41 67
PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1971-02.0063

VENTANAL DE LA CARIDAD

Dirigido por Cáritas Diocesana - Gerona
c/. Fco. Ciurana, 10 - Teléfono 20 49 80

INCONFORMISMO ANTE LA MISERIA

El amor cristiano hacia los pobres no debe confundirse en absoluto con una actitud conformista ante su pobreza. La vivencia del mensaje cristiano exige una actitud de rebeldía consciente e incansable ante el hecho de la pobreza forzosa de nuestros semejantes.

Hay que acabar de una vez con la idea sostenida por algunos sectores, de que el cristianismo defiende una actitud conformista favorable al mantenimiento de las desigualdades y desorden existente.

La pobreza forzosa de suyo no es virtud, aunque sólo sea por la simple razón de que no es libre. Para que la pobreza sea virtud ha de ser voluntaria. Sólo entonces tiene valor humano y evangélico.

PETICIONES

Durante las pasadas fiestas navideñas, recibimos algunos donativos especialmente concretados para aquellos casos pendientes de publicación que se estimasen de mayor urgencia. Con ellos hemos atendido los números 418 y 420, razón por la cual el lector atento observará su falta en la numeración de los que publicamos hoy.

N.º 419. Para completar tratamiento de recuperación de joven inválida hacen falta 9.000 pesetas.

N.º 421. Cabeza de familia enfermo con hijos menores necesitan 3.000 pesetas para atenciones primarias.

N.º 422. Mujer con tres hijos menores a los que saca adelante con grandes esfuerzos necesita 5.000 pesetas para obtener una vivienda digna.

N.º 423. Mujer con el marido inválido e hijos escolares, precisa una *LAVADORA*, ya que por enfermedad de la piel no puede lavar a mano.

NORMAS

1.ª Las necesidades que se publican son de distintas poblaciones de la diócesis y han sido comprobadas y confirmadas por los párrocos o las Cáritas Parroquiales, a quienes deben solicitarse las ayudas.

2.ª Los donativos se admiten tanto por el importe total como para cubrir parte de las peticiones y pueden enviarse por giro o transferencia bancaria o entregarse en Cáritas Diocesana, en cualquier Cáritas Parroquial o a los párrocos que cuidarán de hacerlos seguir a la Diocesana.

I Concurs Jovenil de Treballs Periodístics sobre l'Alt Empordà

ORGANITZAT PER LA REVISTA **CANIGÓ**

A fi de desvetllar l'interès de la joventut empordanesa per totes les coses del nostre país, es convoca aquest I Concurs de treballs en prosa que facin referència a qualsevol aspecte de la comarca de l'Alt Empordà (història, geografia, turisme, etc., etc.) el qual es regirà per les següents

BASES

1. — Podrà concórrer al Concurs qualsevol autor d'edat no superior a 18 anys, dada que s'ha de fer constar a la plica corresponent.

2. — Els treballs originals i inèdits tindran una extensió mínima de tres folis i màxima de sis folis mecanografiats per una sola cara a doble espai. Els treballs podran ésser il·lustrats amb fotografies, dibuixos, mapes, etc.

3. — Els treballs es presentaran per duplicat, sense signar, i encapçalats per un Lema, el qual ha de figurar a la corresponent plica que acompanyarà cada treball.

4. — El termini de lliurament de treballs acabarà el dia 7 d'abril de 1971.

5. — Els treballs es presentaran, o es trametran per correu, a la Revista «Canigó», carrer Lasauca, 21, 7.è-G, Figueres.

6. — S'estableix un primer premi de 3.000 pessetes; un segon premi de 2.000 pessetes; i un tercer premi de 1.000 pessetes. Els treballs seran publicats a la Revista «Canigó», la qual esdevindrà propietària dels originals.

7. — La Revista «Canigó» es reserva el dret de publicar qualsevol treball dels presentats, encara que no sigui premiat.

8. — El veredicte del jurat, que serà inapel·lable, es farà conèixer el dia 23 d'abril de 1971. Abans, però, es publicaran els noms dels components d'aquest jurat.

9. — L'acte de lliurament de premis s'anunciarà oportunament.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1971-02-0063

TVE

Las «Voces de oro» de los domingos suelen ser muy interesantes y de presentación muy cuidada, discreta y ponderada. Cosa difícil de obtener en muchos casos. El señor de los Santos, que es el presentador, no sabemos si selecciona también las figuras que intervienen en el programa. Claro está que nos referimos a los espacios de otras televisiones donde dichas figuras han actuado. En cualquier caso, la selección está muy bien hecha y así nos place decirlo.

«Canción 71» no termina de llegar a los telespectadores. Y algo no va bien cuando los cantantes de primera línea no cantan en el programa a pesar del presupuesto del mismo, lo que indica que no es cuestión meramente económica o, al menos, no lo parece. Laurita Valenzuela se retirará de sus actividades televisivas y parece que va a sustituirla Marisol González.

¿Cuándo pasará a la primera cadena «Estudio abierto?

«Centro médico» ha ido ganando puntos y, a pesar de la hora, aumenta el auditorio. Nos produce temor y miedo esa pasmosa seguridad en el diagnóstico de que hace gala el joven, inteligente y cerebral Dr. Gannon.

Las notas de humor de la noche de los domingos, muy irregulares, y el humor muy visto y repetido.

Va siendo un buen programa informativo el titulado «A toda plana» que tanto prometió siempre y está empezando a dar ahora. Los últimos espacios han sido, en general, buenos.

Muy larga la serie dedicada a Marylin Monroe. Como muestra de su arte y sobre todo del impacto producido por su presencia en el cine, ha resultado, como decimos, un tanto larga, y han tenido que repetir muestras de su hacer. Quizá con cuatro o seis títulos hubiera sido suficiente.

Excelente Raúl Matas en sus programas musicales. No se puede ser más sobrio con naturalidad y más dinámico con serenidad. Palabra tranquila y dicha en el momento preciso. Un buen ejemplo a seguir.

Excelente idea la de llevar a «Estudio 1» las obras ya pasadas por la segunda cadena. Veremos el contraste de ideas y de soluciones dadas a esas ideas.

Comenzó tan bien como terminó, meses atrás, el buen guionista que es Jaime de Armiñán. Los refranes dan pie a sus guiones y Fernán-Gómez es el capitán que dirige la interpretación con esa solidez y soltura que es patrimonio de los buenos actores.

Sigue Martín-Ferrand dando ejemplos de técnica televisivo-informativa no superada por ningún otro programa de noticias en TVE. Claro que no es la técnica sino la humanidad dada al planteamiento y ejecución de la noticia. Ha entendido perfectamente el problema y lo ha resuelto excelentemente. Muchas felicidades, señor Martín-Ferrand.

El «Agente 86» ha perdido mucho gas y es una película vulgar y con poca gracia ya.

«El último café», de Paso, va consumiendo etapas sin pena ni gloria. Entretiene unas veces, aburre otras, pero ahí está. Quizá sea una cualidad a tener en cuenta.

REPRESENTANTE

para esta localidad y zona de influencia se necesita, con experiencia y seriedad para la prospección, persecución y remate en la venta de

CUBIERTAS METÁLICAS Y NAVES INDUSTRIALES

Interesantes comisiones y máxima discreción.

Escribir a PUBLICIDAD "Z" n.º 8.451

Plaza Cataluña, 4-1.º — BARCELONA-2

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1971-02.0063

Bahía

Movimiento portuario durante el mes de Enero

Viernes, 1. — De puerto salinero con cargamento completo de sal entró la motonave costera «Codesal». Terminada la descarga el día 2 salió en lastre ya anochecido.

Lunes, 11. — Con una partida de madera escandinava llegó procedente de los puertos del Báltico la motonave danesa «Vestholm»; finalizada la descarga al día siguiente salió por la noche para su nuevo destino, en tránsito.

Entró también el mismo día 11 la motonave española «Manen» para cargar en el curso del mismo día unas partidas de manufacturados, saliendo por la tarde despachado para Marsella.

Jueves, 14. — De Barcelona entró el motovelero «Playa Grande» para recoger unas partidas de carga diversa destinadas a Ibiza hacia cuyo puerto salió al atardecer después de terminada la operación.

Miércoles, 20. — De Palma, en tránsito, la motonave «Cala Egos», tomando en el curso de la jornada las partidas de carga general preparadas para Mallorca y saliendo finalizada la operación.

Domingo, 24. — También entró procedente del mismo puerto la motonave «Cala Pedrera» para tomar nuevas partidas ya dispuestas, saliendo para las Baleares después de efectuado dicho embarque.

Sábado, 30. — A primera hora entró la motonave anterior procedente de Alcudia con cargamento de madera en troncos cuya descarga terminó por la noche, cargando a continuación unos picos de mercancías diversas ya preparadas y con destino a Mallorca, hacia cuya isla salió a última hora.

Entraron en total siete buques que efectuaron operación portuaria durante el mes de enero, siendo seis de pabellón nacional y uno de bandera danesa, recibiéndose un cargamento de sal, uno de madera escandinava y otro de pino balear en troncos. Se realizaron tres embarques de carga variada para Mallorca y otro para Ibiza, en los clásicos costeros de costumbre y un cargamento de unas partidas de manufacturados para ser transbordados en Marsella de la motonave costera «Manen».

Se produjeron tres arribadas, dos durante el día 1 y otra el día 18 debido al mal tiempo reinante y un patrullero de la Armada nos visitó el 15 durante su servicio de patrulla por el litoral.

MARINERO

ASCENSORES MONTACARGAS

CARDELLACH

TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECÁNICAS Y ELÉCTRICAS

E. CARDELLACH y H.no, S. A.

INGENIEROS INDUSTRIALES

FÁBRICA EN BADALONA
BALDOMERO SOLA, 64
TELS. 2803319 y 2800844

BARCELONA-11
CASANOVA, 27
TELÉF. 2545008 (5 Líneas)

SUCURSAL EN GERONA
PLAZA CATEDRAL, 1, 2.°
TELÉFONO 203233

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971-02.0063

Meteorología local



ENERO:

Variable con algunos amagos de frío, pero soportable invernada

Comenzó el mes con vientos del Norte que soplaron con cierta intensidad, especialmente los días del 1 al 4 en que se producen las normales heladas matinales que mantienen el ambiente friolero; sin embargo, paulatinamente va imponiéndose la influencia del anticiclón y los vientos del Norte van moderando aunque el ambiente friolero va persistiendo hasta allá el 4 ó 5 que decididamente se hace más bonancible y al mejorar, las temperaturas son más soportables. El tiempo ya se mantiene pues estabilizado debido en gran parte a la pared anticiclónica que hace a modo de muralla y no permite un mayor acercamiento de las depresiones atlánticas hasta allá mediados de mes. Luego, el paso de un sistema frontal en la noche del 17 al 18 origina precipitaciones y chubasquillos aislados y alternos que mantienen el tiempo inseguro durante unos días, pero vuelve a estabilizarse y mantenerse bonancible hasta el día 31, pues nos afecta el paso de una borrasca que da origen a un día totalmetne lluvioso como despido de enero. En resumen, después de unos cuantos días frioleros a principios del mes y alguna que otra precipitación, podemos decir que ha dominado bastante el tiempo bonancible e incluso soleado.

El barómetro ha sido regularmente alto; las presiones han tenido preferencia por los valores de 760; la máxima anotada la vemos el día 7 y si lo vemos bien con el valor de 774, casi increible, mientras que la más baja corresponde al día 21 con el valor de 745. Y en cuanto a las temperaturas bajas correspondieron como hemos detallado a los primeros días del mes y así lo demostraron las heladas matinales. La tramontana, que podemos considerar como nuestro verdadero coco meteorológico, sopló con mayor violencia los días 1 y 2 como lo atestiguaron unos barcos de arribada en la bahía, abonanzando a los días siguientes, pero volvió a soplar los días 18, 19 y 20. En cuanto a los otros vientos ya no les hacemos caso pues especialmente los del Sudoeste o lebeches son por lo general visitantes casi diarios.

CIRRUS

El 8 de Febrer morí donya Francesca Recasens Ramón (q. e. p. r.), esposa del nostre company i il·lustrador de PROA, Enric Pagès, a qui volem expressar des d'aqui els nostres sentiments d'amistat i de condol, que fem extensius a tota la família.

BUTANO, S. A.

Agente Distribuidor:

JUAN CASTILLO VIDAL

ELECTRODOMÉSTICOS

Calle Ancha, 10 PALAMÓS Teléf. 31 45 39

Farmacia PRAT

Mayor, 1 Teléfono 31 41 70

Palamós

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02_0063

Cine

Novedades del mes

«EL INFIERNO DEL WHISKY». — El cantante de color Joe Williams debuta en la pantalla con la película *El infierno del whisky* cuya acción se desarrolla en los años treinta, cuando la Ley Seca en los Estados Unidos prohibió las bebidas alcohólicas y ante esto las gentes se decidieron por beber a escondidas. El negocio de destilería clandestina adquirió enorme importancia, surgieron los «speak-easies», locales donde se ofrecía el alcohol en voz baja, los «boot-leggers», tipos que comerciaban con el licor de cebada (whisky) y aumentó de tal forma la delincuencia causada por la célebre prohibición, que casi puede decirse dio vida a los «gangsters».

De todo esto nos habla la película *El infierno del whisky,* en la que aparecen los actores Patrick Mc Goohan, Richard Widmark, Alan Alda y varios otros encarnando a todos los raros personajes de la época, que para bien de todos terminó el año 1932, derogando una ley que en su décimaoctava enmienda prohibía las bebidas alcohólicas, pero no decía una palabra sobre matar, estafar y volar edificios, que fue lo que la famosa ley trajo consigo. Richard Quinne ha dirigido este film basado en la novela de Elmore Leonard, autor también del guión.

EL DURO RODAJE DE «UN HOMBRE LLAMADO CABALLO». — Más de dos horas diarias y muchos momentos dolorosos para hacer resurgir el vello perdido, le llevaron al actor Richard Harris para estar en condiciones de seguir representando un papel en la película *Un hombre llamado Caballo.* En dicha película, Harris es capturado por los indios sioux y atado detrás de un caballo montado por Manu Tupou durante varias horas y a través de un terreno espinoso y lleno de maleza. Al final del recorrido, su cuerpo aparece totalmente lacerado.

Este efecto se consigue a base de utilizar unas gomas y adhesivos y de dar a los mismos el color preciso para lograr el que corresponde a una epidermis cubierta de magulladuras. Además, el propio Harris no ha podido evitar el añadir algunos cortes y rasguños reales durante la escena, ya que el maquillaje es lo único que lleva encima del cuerpo. Algunas de las heridas fueron lo bastante severas como para tener que solicitar los servicios de un médico. *Un hombre llamado Caballo* ha sido filmada en technicolor y panavisión 70 mm.

INTRIGAS, LUCHAS INTESTINAS Y GUERRAS. — El argumento de *Héroes sin patria,* la realización de Giorgio Ferroni con Gordon Scott encabezando el reparto, fue escrito por Remigio del Grosso inspirándose en las «Vidas Paralelas» de Plutarco, así como en el «Coriolano», de Shakespeare; pero la versión cinematográfica es libérrima y ofrece al público un gran espectáculo de masas con los famosos personajes de los primeros años de la República romana, sus intrigas, sus luchas intestinas y sus guerras con los volscos enemigos.

Gordon Scott, el actor más idóneo para interpretar personajes de la talla de Coriolano, intrépidos y arrojados para la conducción de multitudes a la guerra y a la victoria, realiza otra de sus grandes creaciones en *Héroe sin Patria,* el film que excitará y conmoverá a todos los públicos en ocasión de su ya inmediato lanzamiento.

EL BOTIN DE LOS VALIENTES. — No todas las películas que relatan episodios de la última guerra mundial han de ser precisamente dramáticas. En el curso de la presente temporada nos será presentada la película *El botín de los valientes,* una comedia de aventuras con Clint Eastwood, donde este actor y otros fatigados soldados pasan tres días en la retaguardia enemiga para apoderarse de un tesoro que poseen los alemanes en lingotes de oro. Las aventuras de los soldados americanos en este episodio, tienen mucho más de divertido que de dramático y los que más se distinguen son Telly Savalas, que interpreta el papel de un sargento bonachón, Carroll O'Connor y Donald Sutherland. *El botín de los valientes,* dirigida por Brian Hutton, está basada en un argumento original de Troy Kennedy Martin.

Hotel MARINA

Teléfono 31 42 50 **PALAMÓS**

FOTO AMATEUR

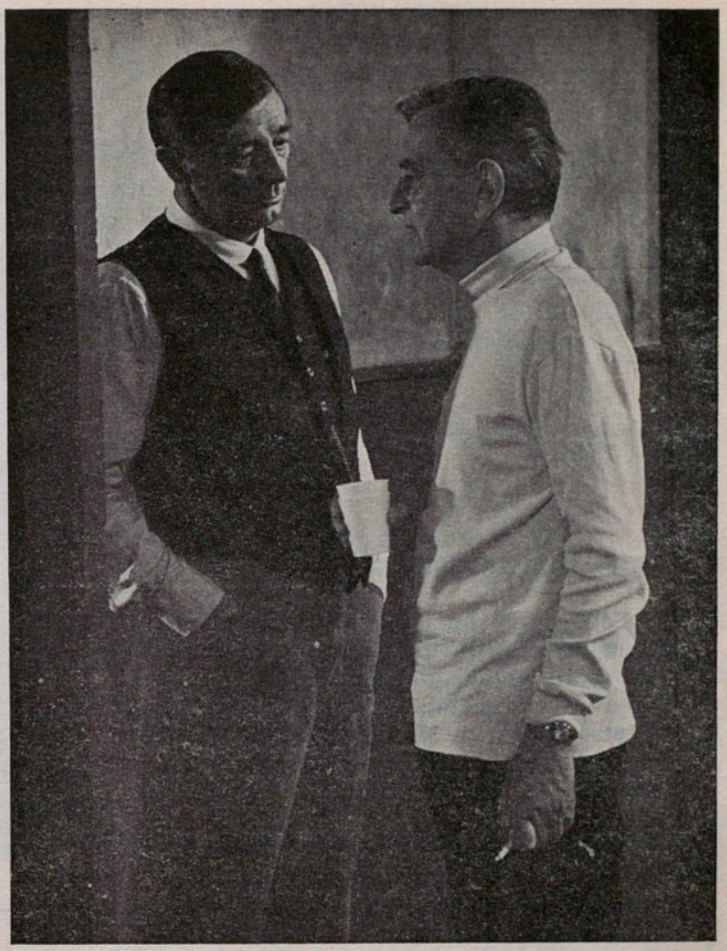
Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6 - **PALAMÓS**

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1971-02. 0063



"LA HIJA DE RYAN"

El director David Lean (derecha), da instrucciones a Robert Mitchum para una escena que tendrá lugar en la escuela del pueblo donde tiene lugar el film de David Lean "LA HIJA DE RYAN" que distribuye Metro Goldwyn Mayer.

Foto M. G. M.

«LOS GIRASOLES», FESTIVAL DE FAMOSOS. — Una de las características principales de *Los girasoles*, de próximo estreno en nuestras pantallas, es la reunión de grandes nombres de universal fama. Bastará decir que la película, producida por Carlo Ponti, la dirige Vittorio de Sica y la interpretan Sofía Loren y Marcello Mastroianni, para evitar cualquier otra necesidad de probar aquel aserto

Otro gran aliciente de *Los girasoles* es que, por primera vez, la URSS aparece como fondo de un extraordinario tema de honor a la italiana. Esto ha llevado las cámaras hasta la Unión Soviética, donde encontraron la colaboración de «Mosfilm» de Moscú, y permitió la presencia de otra famosa actriz, la rusa Ludmila Saveleya.

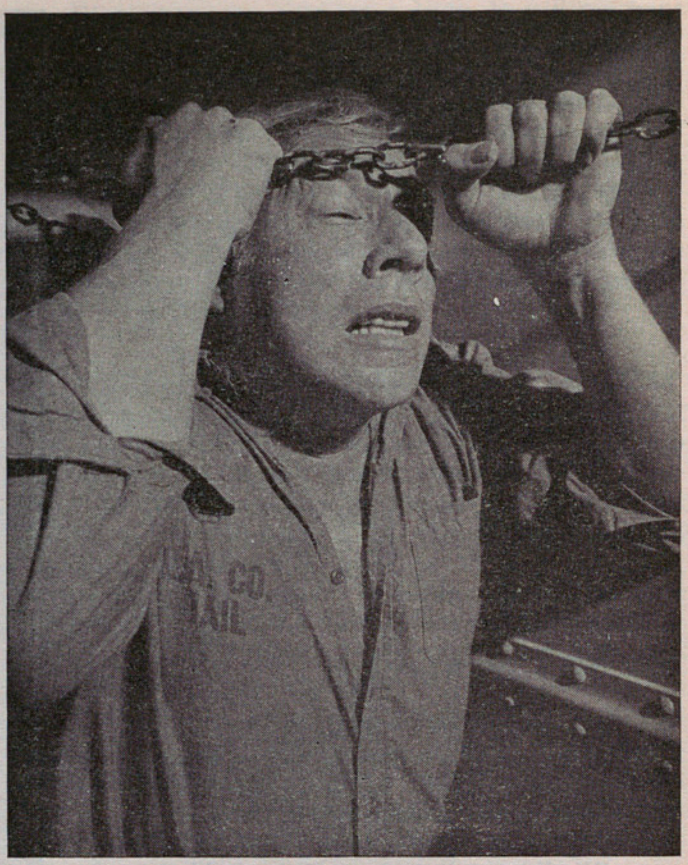
Los girasoles es una co-producción italo-francesa. Más de un año duraron las tomas de vista en Italia y en Rusia.

«LOS VIOLENTOS DE KELLY». — ¿Recuerdan ustedes el tipo sádico que asesinaba a una joven en «Doce del patíbulo»? ¿Recuerdan el villano en el film «007 al servicio de S. M.»? ¿Recuerdan el asesino en «The Scalphunters»?, o ¿al desaprensivo soldado de «El oro de Mackenzie»? Pues bien, hay que olvidarlo. Telly Savalas ha cambiado y el campo de batalla que ha elegido para ello es el mismo que ha visitado tantas veces para sus papeles de malvado: la segunda guerra mundial.

Trabaja con Clint Eastwood, Don Rickles y Donald Surherland en la película *Los violentos de Kelly*, una aventura de unos soldados que emplean el tiempo de permiso para asaltar un banco francés. *Los violentos de Kelly* se ha rodado en Yugoeslavia, bajo la dirección de Brian Hutton.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02.0063



Un gran film norteamericano

¿Por qué razón George Kennedy quiso purgar un delito que no había cometido? El gran actor norteamericano en una genial interpretación para el nuevo film Metro Goldwyn Mayer "ZIGZAG" (Falso testimonio), en el que tienen también papeles estelares Anne Jackson y Eli Wallach.

Foto M. G. M.

ALTO PERIODISMO CINEMATOGRAFICO EN «LOS DOS KENNEDY». — El «Corriere della Sera», con motivo del reciente estreno en Italia del film de Gianni Bisiach, *Los dos Kennedy* (I Due Kennedy), terminaba su elogioso comentario crítico con estas palabras: «La película es mucho más que un film de alto periodismo cinematográfio, incluso que una película de ficción policíaca y de aventuras. Porque el «esplendor» auténtico de los Kennedy se refleja dentro del drama del mundo en que vivimos».

Los dos Kennedy es el relato periodístico, vívido, real, auténtico, de unos hechos cuyas consecuencias perdurarán. Personajes de la alta política—Hitler, Mussolini, Che Guevara, Kruschev—; del cine—Frank Sinatra, Marilyn Monroe, Gary Cooper, Kim Novak—; del mundo «oscuro»—Al Capone, Lucky Luciano, Johnny Dio—, se movieron, y muchos de ellos actuaron, forjando las trágicas consecuencias que llevaron al asesinato de los dos Kennedy.

UN CRIMEN HISTORICO. — En el año 44 antes de Jesucristo, Roma no era todavía la ciudad imperial en que pronto había de convertirse. En aquel año se consumó uno de los crímines políticos más trascendentales de la historia: la muerte de César, apuñalado en las gradas del Capitolio. Fue acaso el primer crimen histótico en el que sus culpables obraron por móviles superiores. ¿Todos ellos? Sin duda no todos, pero en cada uno de los conjurados había, al lado del puñal, una razón. *Julio César* es el drama político por excelencia. Y la versión cinematográfica de la obra shakespeariana, que ahora vuelve a presentarse, la más perfecta realizada nunca sobre una obra clásica.

J. G. G.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1971-02-N063



La vida en Palamós

Registro Civil

Movimiento demográfico de Palamós durante el mes de Enero.

NACIMIENTOS

Día 1, Carmen Ferrer Tarrats; día 2, Alberto Valls Roca; día 6, Francisco Fernández Sánchez; día 8, Ana María Oliu Faci; Juan Hermoso Cobo; día 9, Rosa Romero Hidalgo; Natalia Olmo Font; día 10, Carlos Castelló Martos; día 16, Ana Pallí Güell; día 17, Jorge Rondan Luis; día 18, Enrique Ferrer Redondo; día 20, Carlos Valls Alsina; Manuel Mora Díaz; día 24, María Cristina Peinado Riquel; día 26, Carlos Salazar González; día 27, José Manuel Torres y López; día 28, Nuria Boada Darnaculleta; día 31, Ester Vergoñós Gregorio.

MATRIMONIOS

Día 7, Fermín Ros García con Soledad Cano Cano; día 10, Luis Seriñá Puig con Ana Font Pascual.

DEFUNCIONES

Día 1, Martín Martinench Vergeli, 78 años; día 3, Aurelia Juera Tresserras, 88; día 7, Mercedes Vergoñós Sals, 67; Palmira Vancells Oller, 80; día 9, Juan Budó Culubret, 80; día 11, Ramón Expósito Barrachina, 80; día 13, José Ferrer Camós, 94; día 15, Dolores Martorell Clos, 81; Celestino Cama Vergoñós, 86; día 17, Carmen Vila Saló, 82; día 20, Baldomero Ferrer López, 80; día 23, María Martínez Vivas, 81; día 27, Nicanor Fornells Rafart, 59; día 28, Rafael García Cid, 83; día 30, Ricardo Flaquer Pagés, 72.

Marmolistería PALAMÓS

Jorge Falgueras Buscaróns

ESPECIALIDAD EN LÁPIDAS CEMENTERIO, APLACADOS, FACHADAS, COCINAS, ESCALERAS, MOSTRADORES Y BORDILLOS JARDINERÍA

Calle Balmes, s/n. PALAMÓS (Gerona)

COLOQUE SU AHORRO, DESDE 5.000 PTAS., AL

12 % ANUAL NETO

INVERSION INMOBILIARIA - GARANTIZADO - SIN GASTOS

Le informará, sin compromiso, en toda la provincia:

SALVADOR MADI RIBAS

Asesor de Inversiones

S. Ramón, 9

PALAFRUGELL (Gerona)

Teléfono 30 05 28

Telefonee o envíe el cupón:

Deseo recibir información, sin compromiso, sobre colocación de ahorro al 12 % anual neto.

Nombre .....

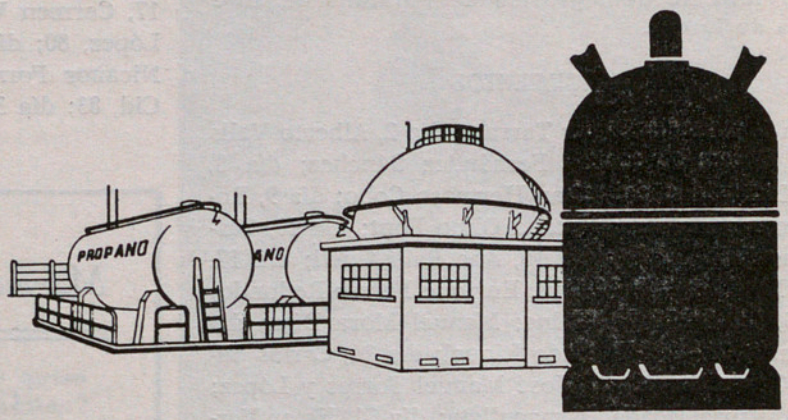
Calle ..... N.º .....

Localidad ..... Telf. .....

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02.0063

SAB SIBILS APLICACIONES BUTANO



PALAMÓS
Avda. Generalísimo, 39
Teléfono 31 45 97

S. FELIU DE GUIXOLS
San Antonio, 3
Teléfono 32 02 06

INSTALACIONES INDUSTRIALES

ENCARGOS

Transportes Segués

PALAMÓS a BARCELONA y viceversa

RECOGIDAS:

BARCELONA

PUJADAS, 46
JUAN DE AUSTRIA, 80 } CHAFLAN
TEL. 226-98-16

Recogidas en PALAMÓS

Tauler Serviá, 9 - Teléfono 31 41 40

EMILIO MATÓ

Suministros para la Construcción y Decoración

Muebles Cocina
Sanitario
Azulejos
Terrazo
Fibrocemento

Carretera de Gerona, 72
Teléfono 31 40 82
PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1971-02-0063

BANCA CATALANA

Al servei de l'economia de Catalunya

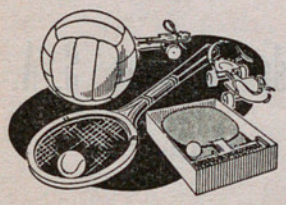
SUCURSALS:

Avda. José Antonio, 615 BARCELONA
Sant Medir, 2 (Sants) BARCELONA

BALAGUER
BANYOLES
GIRONA
LLEIDA
MASNOU
MOLLERUSA
OLOT
PALAMÓS
PENYÍSCOLA
PREMIÀ DE MAR
REUS
TARRAGONA
TÀRREGA
TORTOSA

OFICINA CENTRAL:
Passeig de Gracia, 84 - BARCELONA

Autoritzat pel Banc d'Espanya amb el N.º 6028



SPORTS LUZURIAGA

Armería LAURA MATEU

López Puigcerver, 1 PALAMÓS Teléfono 31 45 98



Equipos completos para todos los deportes

Atletismo
Foot-ball
Boxeo
Hockey
Baloncesto
Balonmano
Tenis
Montaña
Camping
Pesca submarina
Aparatos para gimnasia

Artículos de Caza de Alta Calidad

Nacionales y de Importación:

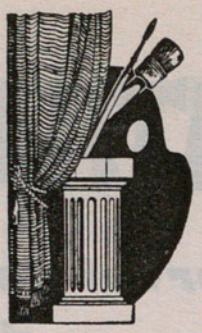
Escopetas finas
Armas automáticas - superligeras
Carabinas

Cartuchos para caza y tiro

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02. n063

Pintor
Decorador



José Orihuela

*

Carretera de Gerona, 41 Teléfono 31 41 96
Palamós

Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques
Agentes de Aduanas

AGENTES DE

YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR
KELLER LINE - ITALIA
E. N. ELCANO
D. G. NEPTUN - NEASA
SVENSKA LLOYD - ROB SLOMAN
MONTSHIP LINES - CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89
PALAMÓS
Teléfono 31 44 00
Telegramas "FRIBERA"

TRANSPORTES
Vda. de D. Oliver
CALLE ANCHA, 2 Y 4 - TELÉFONO 31 44 46
PALAMÓS
Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL
Calle Caballers, 23 - Teléfono 30 01 39
Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur

✡

BARCELONA
Calle de Aragón, 386 - Teléfono 225 81 50

✡

GERONA
Norte, 18 - Teléfono 20 35 44

✡

SAN FELIU DE GUIXOLS
Calle Mayor, 40 - Teléfono 32 02 75

Compañía General de Carbones, S. A.

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES
Y LIGNITOS PARA
INDUSTRIAS, CALEFACCIONES
Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:
Avda. Generalísimo, 79
Teléfono 31 44 71

ALMACENES:
Carretera Faro, 5
Teléfono 31 40 6

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02.1063

Electricidad * Lampistería

ROGLANS

PALAFRUGELL

MANUFACTURAS DE CORCHO

Armstrong

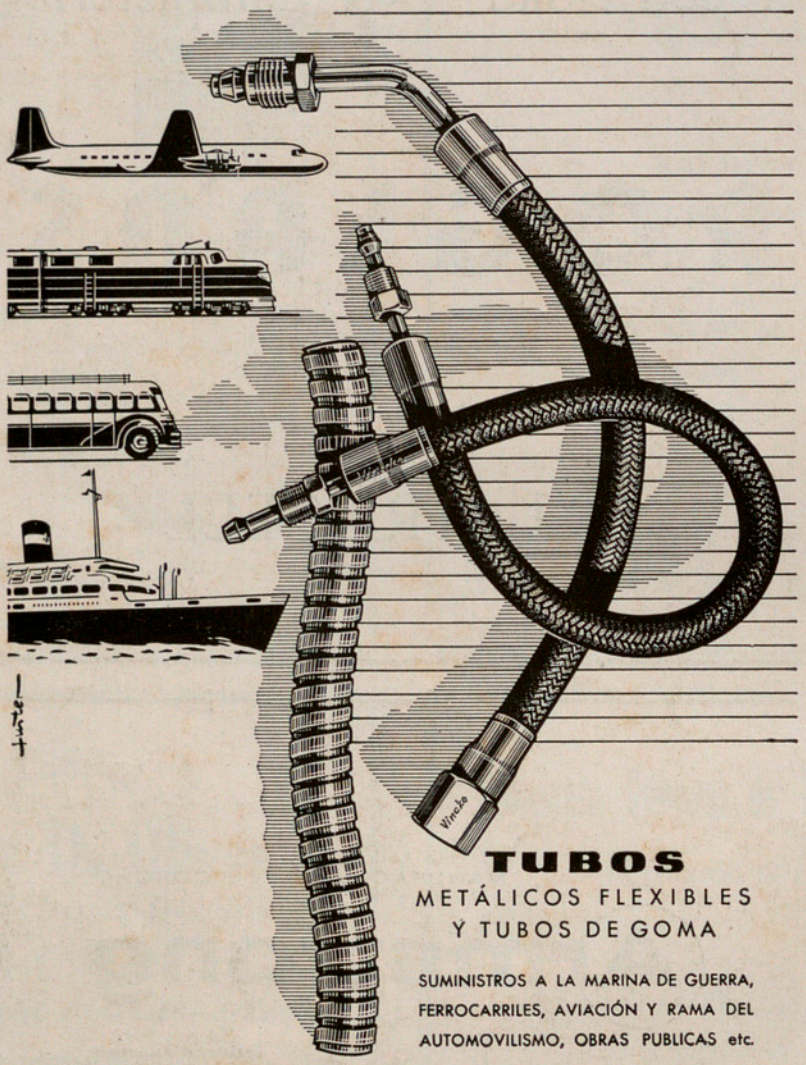
Sociedad Anónima

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P_1971_02. 0063



TUBOS

METÁLICOS FLEXIBLES
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTROS A LA MARINA DE GUERRA, FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL AUTOMOVILISMO, OBRAS PUBLICAS etc.

Vincke PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós